

ROLLI DAYS

strade e palazzi da vivere

Genova, 14 - 15 ottobre 2017

Sabato 14 e domenica 15 ottobre dalle ore 10 alle ore 19 accesso gratuito ai palazzi, salvo eccezioni segnalate nel programma.

On Saturday 14 and Sunday 15 October from 10 am to 7 pm free admission to the palaces (with some exceptions indicated in the programme).

Il programma completo della manifestazione sarà disponibile presso gli IAT di Genova e scaricabile dai siti web:

The full programme listing all the events will be available at the various Tourist Information Centres (IAT) in Genoa and for free download on the following websites:

www.visitgenoa.it

www.rolliestradenuove.it - www.palazzoducale.genova.it

www.museidigenova.it - www.unige.it

Informazioni | Information

IAT: Via Garibaldi 12r e Porto Antico, Palazzina Santa Maria
+39 010.5572903 - info@visitgenoa.it - www.visitgenoa.it

Sono previste visite guidate dedicate a persone con disabilità

Per informazioni sull'accessibilità alle persone disabili

For information on disabled access see

www.rolliestradenuove.it - www.museidigenova.it

 www.visitgenoa.it/it/app

 Genova Eventi e Cultura | GenovaTurismo

 @genovamorethanthis

 @GenovaEventi

 #rollidays

 Genova More Than This

Le prossime edizione dei Rolli Days nel 2018: **19 - 20 maggio e 13 - 14 ottobre**
The next editions of the Rolli Days in 2018 will be held on May 19 - 20 and October 13 - 14



musei di
StradaNuova
Palazzo Rosso Bianco Tursi



Media
partner

RMC
RAINI HONI E CHILI

Sponsor
istituzionali

iren

coop
Liguria

Sponsor

BANCA CARIGE

ROLLI DAYS

strade e palazzi da vivere

Genova, 14 - 15 ottobre 2017



ph: G. Cavalieri - art: barese@graficafliudia.it



Genova: le Strade Nuove e
il sistema dei Palazzi dei Rolli
iscritto nella Lista del Patrimonio Mondiale nel 2006

I Palazzi dei Rolli,
Patrimonio dell'Umanità UNESCO

30 PALAZZI DEI ROLLI APERTI



Apertura dei palazzi sabato 14 e domenica 15 ottobre

I Palazzi dei Rolli, Patrimonio dell'Umanità UNESCO dal 2006, sono residenze costruite dalle famiglie aristocratiche più ricche e potenti della Repubblica di Genova, all'apice del suo potere finanziario e marittimo, tra il Cinquecento e il Seicento. I "Rolli" erano gli elenchi dei palazzi e delle dimore eccellenți destinati a ospitare per estrazione a sorte le alte personalità in transito per visite di stato. Un innovativo sistema architettonico e una cultura residenziale che divennero famosi presso tutte le Corti d'Europa.



ph M. Padrenostro

Opening of the palaces

Saturday 14 and Sunday 15 October

The "Palazzi dei Rolli" have been a UNESCO World Heritage since 2006. These palaces were dwelling-places that had been erected by the wealthiest and most powerful aristocratic families of the Republic of Genoa at the height of the city's financial and seafaring power. The so-called "Rolli" constituted a list of the most prestigious palaces where dignitaries passing through Genoa on state visits could stay; selection each time was by lottery. This innovative architectural system and residential culture would go on to become famous at courts across the whole of Europe.

Esplorare i Rolli in autonomia

Explore the Palazzi dei Rolli on your own

Per chi vuole muoversi liberamente da un palazzo all'altro, gli studenti dell'Università degli Studi di Genova saranno a disposizione nelle antiche dimore per offrire gratuitamente informazioni storico-artistiche.

For those who wish to move freely from one palace to another, historical and artistic information will be available directly on site courtesy of students and researchers from the University of Genoa. These visits will be totally free of charge.

Visite guidate tematiche

Thematic guided tours

Per chi preferisce un percorso accompagnato da guide turistiche abilitate, saranno disponibili visite guidate tematiche a una selezione dei palazzi, in italiano, in inglese e in francese. Le visite sono a pagamento.

For those who prefer to visit the palaces accompanied by qualified guides, tours will be available in Italian, English and French in a selection of the palaces.

A small charge will be made for these visits.

Visite guidate / Guided tours

tariffa speciale 6 euro
(bambini gratis fino a 12 anni)
Special price 6 euros
(free for children up to the age of 12)

Acquisto / How to buy tickets

Online: www.visitgenoa.it
(fino alle 13 di venerdì 13 ottobre)

Di persona presso gli uffici IAT.
Non è possibile prenotare le visite telefonicamente.

Online: www.visitgenoa.it
(until 1 pm on Friday, October 13).

In person at the IAT tourist offices.
Visits cannot be booked by phone.

IAT: Via Garibaldi 12r
e Porto Antico, Palazzina S. Maria
+39 010.5572903
info@visitgenoa.it



Sulle tracce dei benefattori e mecenati genovesi

Un percorso attraverso la città, per scoprire la vocazione alla beneficenza della società genovese e ligure e di molte delle famiglie che vivevano nei Palazzi dei Rolli: dall'Albergo dei Poveri di piazza E. Brignole, massima espressione della filantropia genovese che custodisce al suo interno opere d'arte di altissimo pregio, all'Archivio Storico della Fondazione Magistrato di Misericordia in via dei Giustiniani, che conserva documenti storici di grande importanza, in particolare, registri contabili, filze notarili, preziose miniature.

On the traces of Genoa's benefactors and patrons

Follow a path through the city to discover the charitable calling shown by Genoese and Ligurian society and many of the families who lived in the Palazzi dei Rolli: from the Albergo dei Poveri on Piazza E. Brignole, the ultimate expression of Genoese philanthropy with its outstanding works of art, to the Historical Archive of the Fondazione Magistrato di Misericordia in Via dei Giustiniani, which preserves important historical documents – in particular, account books, notarial folders and precious miniatures.

Le collezioni di Banca Carige

Le collezioni d'arte di Banca Carige costituite da quadri, maioliche, stampe e monete, disegnano un percorso nella storia dell'antica Repubblica di Genova.

The works of art collected by Banca Carige like paintings, maiolica pottery, prints and coins chart a path into the history of the Maritime Republic of Genoa.

Visite guidate gratuite / Free guided tours

Sede Centrale Banca Carige - Via Cassa di Risparmio, 15

Domenico Piola (1628-1703).

Percorsi di pittura barocca.

Domenico Piola fu il protagonista delle più importanti decorazioni a fresco della città, per edifici pubblici e privati, realizzando contemporaneamente pale d'altare per le chiese e dipinti per le quadrerie dei palazzi nobiliari. La prima mostra monografica dedicata all'artista, presenta a Palazzo Lomellino una ricca selezione di dipinti. Presso i Musei di Strada Nuova tre ulteriori sezioni espositive: a Palazzo Bianco una selezione di dipinti dalle collezioni civiche; a Palazzo Rosso gli affreschi commissionati dalla famiglia Brignole-Sale e una mostra di circa quaranta disegni, alcuni inediti e restaurati per l'occasione.

Domenico Piola (1628-1703).

On the paths of Baroque painting.

Domenico Piola was the leading artist responsible for the most important fresco decorations in public and private buildings across the city, producing both altarpieces for Genoa's churches and paintings for the picture galleries in its noble palaces. The first exhibition dedicated to this artist presents a rich selection of paintings in Palazzo Lomellino. Three further sections will be housed in the Strada Nuova museums: in the Palazzo Bianco a selection of paintings from civic collections and in the Palazzo Rosso frescoes commissioned by the Brignole-Sale family as well as an exhibition of about forty drawings, some previously unseen and restored specially for the occasion.

14 ottobre 2017, ore 16.30

Palazzo Ducale, Kids in the City

Indovina chi viene a cena?

Racconti, storie e canzoni sui meravigliosi palazzi di Genova e i loro straordinari ospiti.

Bambini dai 3 anni e famiglie. Costo 6,50 euro.

Prenotazioni: didattica@palazzoducale.genova.it

